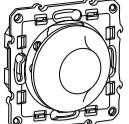


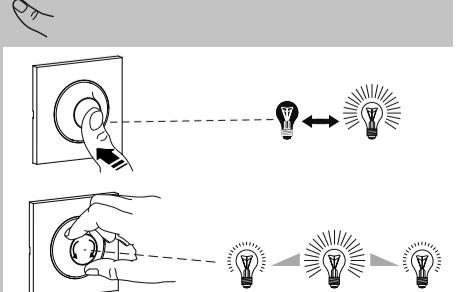
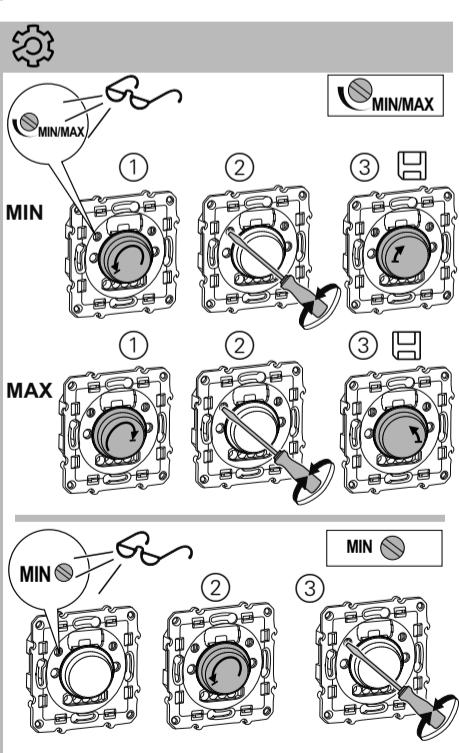
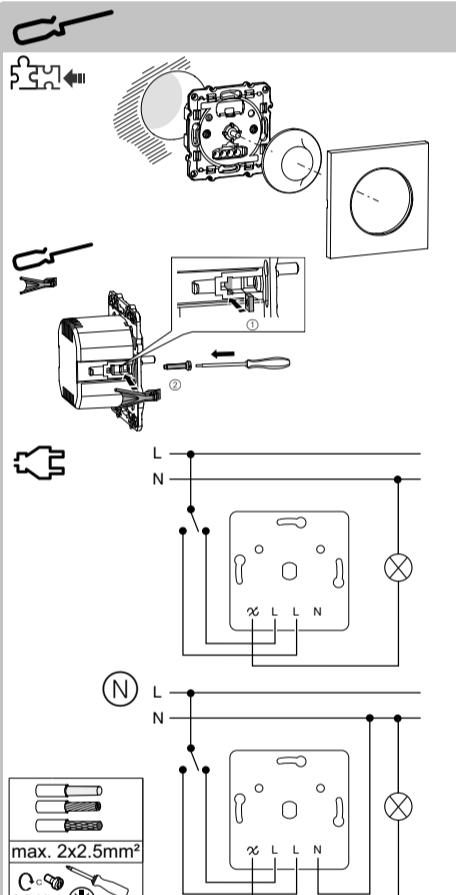
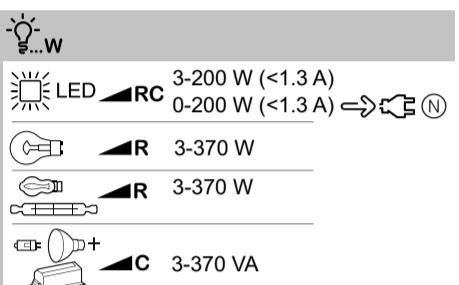
Odace



S5-0519

SBDLED-RC

JY714031-04 04/24

<https://www.go2se.com/ref=S520519>

en Rotary dimmer for LED lamps and capacitive load

For your safety

▲ ▲ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Safety standards, local wiring rules and regulations

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

▲ ▲ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

The outputs may carry an electrical current even when the device is switched off. Always disconnect the fuse in the incoming circuit from the supply before working on connected loads.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Getting to know the dimmer

With the dimmer you can switch and dim LEDs, ohmic or capacitive loads (Trailing Edge).



CAUTION The device may be damaged!

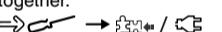
- Always operate the product in compliance with the specified technical data.
- Never connect any inductive load.
- Only connect dimmable loads.
- Danger of overload! Dimming socket outlets is prohibited.
- The dimmer is designed for sinusoidal mains voltages.
- If a terminal is used for looping, the insert must be protected with a 10 A circuit breaker.
- Ensure that the device is disconnected from its circuit during the insulation resistance test.

Installing the dimmer

i Please note: In case of reduced thermal dissipation, you will need to reduce the load.

Load reduced by	When installed
0%	In a standard flush-installation mounting box
25%	In cavity walls*
30%	In a 1-gang or 2-gang surface-mounted housing
50%	In a 3-gang surface-mounted housing

* If more than one factor applies, add the load reductions together.



Dimmer with integrated changeover contact. Can be installed in existing changeover circuits.

i The dimmer can be installed without neutral wire. Optionally the neutral wire can be connected to improve the dimming behaviour. Notice the technical data. These change depending on the installation of the neutral conductor.

Setting the dimmer



Technical data

Mains voltage:	AC 230 V, 50/60 Hz
Nominal load:	→ LED ...W
LED (with neutral wire):	0 - 200 W (max. 1,3 A)
LED (without neutral wire):	3 - 200 W (max. 1,3 A)
Load type:	Ohmic and capacitive load
Short-circuit protection:	Electronic
Operating temperature:	-5°C to +35°C
Surge protection:	Electronic
Protection:	16 A circuit breaker (10 A circuit breaker if a terminal is used for looping)

Dispose of the device separately from household waste at an official collection point. Professional recycling protects people and the environment against potential negative effects.

Schneider Electric SE

se.com/contact

fr Variateur rotatif pour lampes LED et charge capacitive

Pour votre sécurité

▲ ▲ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

L'installation électrique répondant aux normes de sécurité doit être effectuée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

▲ ▲ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

Il se peut que les sorties soient sous tension électrique, même lorsque l'appareil est à l'arrêt. Avant toute intervention sur les charges raccordées, toujours retirer le fusible dans le circuit d'entrée de l'alimentation électrique.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Présentation du variateur

Le variateur permet de commuter et de réduire les LED, les charges ohmiques ou capacitives (fin de phase).



ATTENTION Risque d'endommagement de l'appareil !

- Utilisez toujours le produit dans le respect des caractéristiques techniques indiquées.
- Ne connectez jamais de charge inductive.
- Connecter uniquement des charges à variation d'intensité.
- Risque de surcharge ! Il est interdit de faire varier une prise de courant.
- Le variateur est conçu pour des tensions de réseau sinusoïdales.
- En cas d'utilisation d'une borne pour un montage en cascade, il faut protéger le mécanisme à l'aide d'un disjoncteur 10 A.
- Assurez-vous que l'appareil est déconnecté de son circuit pendant le test de résistance d'isolation.

Installation du variateur

i Nota bene : En cas de réduction de la dissipation thermique, vous devez réduire la charge.

Charge réduite de

Charge réduite de	Si installé
0 %	Dans un boîtier de montage affleurant standard
25 %	Dans des cloisons creuses*
30 %	Dans un boîtier en saillie simple ou double
50 %	Dans un boîtier en saillie triple

* En cas de facteurs multiples, additionner les réductions de charge.



Variateur avec contact inverseur intégré. Peut être installé dans les circuits inverses existants.

i Le variateur peut être installé sans fil neutre. Le fil neutre peut éventuellement être raccordé pour améliorer la variation. Prenez en compte les données techniques. Elles varient en fonction de l'installation du conducteur neutre.



Configuration du variateur



Caractéristiques techniques

Tension du réseau :	230 V CA, 50/60 Hz
Charge nominale :	→ LED ...W
LED (avec fil neutre) :	0 - 200 W (max. 1,3 A)
LED (sans fil neutre) :	3 - 200 W (max. 1,3 A)
Type de charge :	Charge ohmique et capacitive
Protection contre les courts-circuits :	Électronique
Température de fonctionnement :	-5°C à +35°C
Protection contre les surtensions :	Électronique
Protection :	Disjoncteur 16 A (disjoncteur 10 A si une borne est utilisée pour le montage en cascade)

FR Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers, mais déposez-le dans un centre de collecte officiel. Un recyclage professionnel protège les personnes et l'environnement contre d'éventuels effets négatifs.



Schneider Electric SE

En cas de questions techniques, veuillez contacter le Support Clients de votre pays.
se.com/contact

bg Въртящ се димер за LED лампи и капацитивен товар

За вашата безопасност

▲ ▲ ОПАСНО

РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ВОЛТОВА ДЪГА

Електрическият монтаж трябва да се провежда само от опитни професионалисти. Опитните професионалисти трябва да имат доказани задълбочени познания в следните области:

- Свързване към инсталационни мрежи
- Свързване на няколко електрически устройства
- Полагане на електрически кабели
- Стандарти за безопасност, местни правила и разпоредби за поставяне на кабели

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

▲ ▲ ОПАСНО

РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР, ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ВОЛТОВА ДЪГА

Възможно е изходите да провеждат електрически ток дори след като устройството е изключено. При работи по свързаните потребители винаги изключвате напрежението чрез предпазителя.

Неспазването на тези инструкции ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

Запознаване с димера

С помощта на димера можете да превключвате и димирате LED лампи, омични или капацитивни натоварвания (с крайна точка).



ВНИМАНИЕ – Устройството може да е повредено!

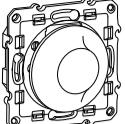
- Винаги използвайте продукта в съответствие с посочената техническа информация.
- Никога не свързвайте индуктивно натоварване.
- Свързвайте единствено товари с възможност за димиране.
- Опасност от претоварване! Забранени са димиращи контакти.
- Димерът е предназначен за синусоидално захранващо напрежение.
- Ако се използва терминал за осъществяване на затворена верига, вставката трябва да бъде защитена с прекъсвач 10 A.
- Уверете се, че устройството е изключено от неговата верига по време на изпитването на изолационното съпротивление.

Монтаж на димера

i Моля, имайте предвид: В случай на намалено термично разсейване ще трябва да намалите натоварването.

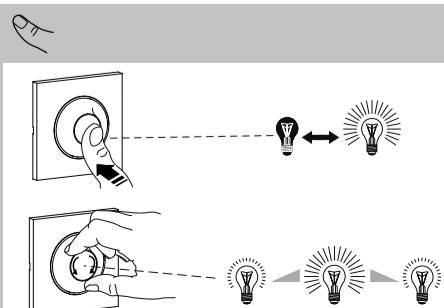
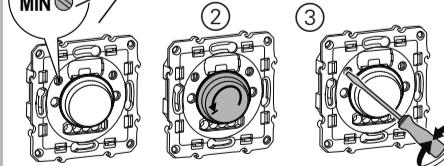
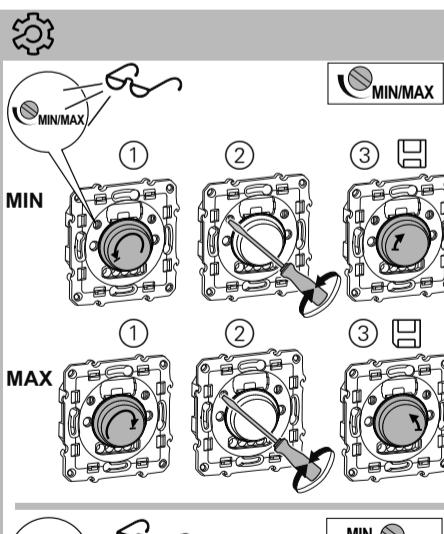
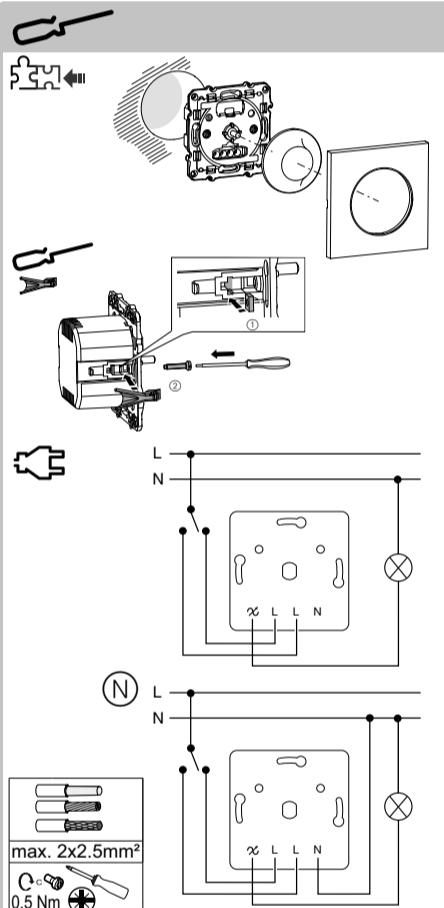
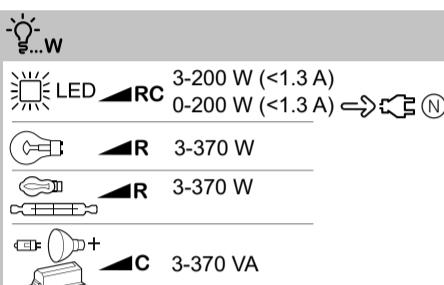
Натоварване, намалено	При инсталация
0%	При стандартна кутия за монтиране без празни пространства
25%	В хухи стени*
30%	Комбинация от няколко монтирани заедно*
50%	В 1-модулен или 2-модулен отворен корпус за монтаж

* Ако са приложими два или повече фактори, добавете намаляванията за натоварванет

pl Ściemniacz obrotowy do lamp LED oraz odbiorników pojemnościowych
Odace

S5-0519

SBDLED-RC

<https://www.go2se.com/ref=S520519>

JYT14031-04 04/24

Dla bezpieczeństwa**⚠️ NIEBEZPIECZEŃSTWO****NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA EKSPLOZJI LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO**

Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych pracowników. Kwalifikowani pracownicy powinni wykazać się dokładną znajomością w następujących dziedzinach:

- Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych
- Łączenie kilku urządzeń elektrycznych
- Montaż okablowania elektrycznego
- Normy bezpieczeństwa, miejscowe przepisy i zasady dotyczące okablowania

Nieprzestrzeganie tych instrukcji skutkuje poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

⚠️ NIEBEZPIECZEŃSTWO**NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM, WYSTĄPIENIA EKSPLOZJI LUB ŁUKU ELEKTRYCZNEGO**

Wyjścia mogą się znajdować pod napięciem, nawet gdy urządzenie jest wyłączone. Przed przystąpieniem do pracy na podłączonym odbiorniku należy zawsze przerwać obwód zasilający na bezpieczniku.

Nieprzestrzeganie tych instrukcji skutkuje poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

Opis ściemniacza

Za pomocą ściemniacza można przełączać i ściemniać diody LED, odbiorniki rezystancyjne lub pojemnościowe (Trailing Edge).

**⚠️ UWAGA Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia!**

- Zawsze korzystać z produktu zgodnie z podanymi danymi technicznymi.
- Nigdy nie podłączać indukcyjnego odbiornika.
- Podłączać tylko odbiorniki przystosowane do ściemniania.
- Niebezpieczeństwo przeciążenia! Zabrania się ściemniania gniazd wtykowych.
- Ściemniacz jest przeznaczony do pracy pod napięciem przemiennym sinusoidalnym.
- Jeżeli dany zacisk jest używany do łączenia równoległego, produkt należy zabezpieczyć wyłącznikiem nadprądowym 10 A.
- Upewnić się, że podczas testu rezystancji izolacji urządzenie jest odłączone od obwodu.

Instalacja ściemniacza

i Zwrócić uwagę: W przypadku ograniczonej dyssipacji ciepła należy zmniejszyć obciążenie.

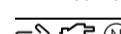
Obciążenie odbiornika	W przypadku zamontowania
0%	W standardowej podtynkowej puszce instalacyjnej
25%	W ścianach z pustką*
30%	Kilka ściemniaczy zamontowanych razem*
50%	W 1- lub 2-krotnie puszce natynkowej

* Jeśli występuje kilka czynników jednocześnie, wtedy sumują się poszczególne wartości zmniejszenia obciążenia.



Ściemniacz ze zintegrowanym stykiem przełączającym. Możliwość zainstalowania w istniejących obwodach przełączania.

i Ściemniacz można zamontować bez przewodu neutralnego. Opcjonalnie można podłączyć przewód neutralny, aby usprawnić ściemnianie. Zwrócić uwagę na dane techniczne. Zmiana ta zależy od instalacji przewodu neutralnego.

**Programowanie ściemniacza****Dane techniczne**

Napięcie zasilania: AC 230 V, 50/60 Hz

Znamionowe obciążenie:

Dioda LED (z przewodem neutralnym):

Dioda LED (bez przewodu neutralnego):

Rodzaj obciążenia: Obciążenie rezystancyjne i pojemnościowe

Ochrona przed zwarciem: Podzespoły elektroniczne

Temperatura pracy: -5°C do +35°C

Ochrona przeciwprzepięciowa: Podzespoły elektroniczne

Zabezpieczenie: Wyłącznik nadprądowy 16 A (wyłącznik nadprądowy 10 A, jeżeli dany zacisk jest używany do łączenia równoległego)

Wyrzucając urządzenie, należy oddzielić je od odpadów domowych i przekazać do oficjalnego punktu zbiórki. Profesjonalny recykling chroni ludzi i środowisko przed potencjalnymi szkodliwymi skutkami.

Schneider Electric SE

W razie pytań natury technicznej prosimy o kontakt z krajowym centrum obsługi klienta.

se.com/contact